

Distr.
GENERAL

S/1996/647
12 August 1996

مجلس الأمن



ORIGINAL: ARABIC

رسالة مؤرخة ١٠ آب/أغسطس ١٩٩٦ موجهة إلى الأمين العام
من الممثل الدائم للعراق لدى الأمم المتحدة

بناء على توجيهات من حكومتي، أود إعلامكم باستمرار خروقات الطائرات الأمريكية والبريطانية والفرنسية لحرمة أجواء العراق وقيامها بأعمال المراقبة والاستفزاز وللفترة من ١٦-٢١/٧/١٩٩٦ وفيما يلي تفاصيلها:

١ - المنطقة الشمالية: (١٤٥) طلعة جوية بسرعة (٦٠٠-٩٠٠) كم/ساعة وبارتفاع (٦-٩) كم فوق المدن والقصبات العراقية التالية:

(الموصل، أربيل، دهوك، زاخو، عقرة، العمادية، تلعفر، عين زالة).

٢ - المنطقة الجنوبية: (٦٥٠) طلعة جوية بسرعة (٦٠٠-٩٠٠) كم/ساعة وبارتفاع (٦-٩) كم فوق المدن والقصبات العراقية التالية:

(الناصرية، السماوة، الجليبة، البصية، القرنة، الجبايش، السلطان، العمارة، اللصف، أرتاوي، الشنافية، الرميثة).

٣ - خرقت (١٠) طائرات (TRI) الاستطلاعية الأمريكية حرمة أجواء جمهورية العراق بسرعة (٦٠٠) كم/ساعة وبارتفاع (٢٠) كم فوق المنطقة الجنوبية وغادرت باتجاه الكويت.

٤ - في الساعة ١٢٥٠ من يوم ١٩٩٦/٧/٢٤ قام تشكيل معاد بإلقاء مشعل حراري على مشروع ماء الناصرية الموحد في قضاء الشطرة منطقة البدعة.

يرجى من سيادتكم التدخل لدى هذه الدول لإيقاف هذه الأعمال التي تهدد سيادة ووحدة تراب جمهورية العراق باعتبارها مخالفات فاضحة لميثاق الأمم المتحدة ولأحكام القانون الدولي.

9620470

إن هذه الأعمال أدت وما زالت تؤدي إلى ترويع السكان المدنيين وألحقت الخسائر المادية بالممتلكات الخاصة والعامة وإن جمهورية العراق تثبت حقها في المطالبة بالتعويضات القانونية عن الأضرار التي تصيب شعب وجمهورية العراق.

سأغدو ممتنا لو تفضلتم بتأمين توزيع هذه الرسالة كوثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) نزار حمدون

السفير

الممثل الدائم
